

CAPITULO CXLVI. Como desque llegamos con Cortes a tezCuco con todo nro Exerçito y soldados de la Entrada de rrodear los pueblos de la laguna tenian Conçertado Entre çiertas personas de los q̄ avian pasado Con narvaez, de matar a cortes y todos los que fuesemos En su defensa E quien fue primero avtor de aquella chirinola fue vno q̄ avia sido criado de diego velasquez gobernador de Cuba, el qual soldado, Cortes le mando ahorcar por sentençia y como se herraron los Esclavos y se aperçibio todo El rreal y los pueblos nros Amigos y se hizo alarde y ordenanças y otras cosas q̄ mas pasaron.

ya E dho Como veniamos tan destrozados y heridos de la Entrada por mi memorada paresçio ser q̄ vn gran amigo del governador de Cuba q̄ se dezia antonio de villafaña, natural de çamora o de toro, se conçerto Con otros soldados de los de narvaez q̄ aqui no nonbro sus nonbres por su onor, q̄ ansi como viniese Cortes de aquella Entrada q̄ le matasen a puñaladas y avia de ser desta manera q̄ Como En aquella sazón avia venido vn navio de Castilla q̄ quando Cortes estuviese sentado A la mesa Comiendo Con sus capitanes q̄ Entre aquellas personas q̄ tenian hecho El conçerto q̄ truxesen vna carta muy çerrada y sellada Como q̄ venia de Castilla E que dixesen que Era de su padre martin cortes, y que

quando la estuviere leyendo le diesen de puñaladas, ansi Al cortes, como A todos los Capitanes y soldados que çerca de Cortes nos hallasemos En su defensa pues ya hecho E consultado todo lo por mi dho, los q̄ lo tenian Conçertado, quiso nro señor q̄ dieran parte del negoçio a dos personas principales q̄ aqui tanpoco quiero nonbrar q̄ avian ydo En la Entrada Con nosotros y avn a vno dellos En el conçerto q̄ tenian le avian nonbrado vno dellos por Capitan general e despues q̄ oviesen muerto a cortes y a otros soldados de los de narvaez hazian alguazil mayor, y alferrez, y alcaldes y rregidores y contador, y tesorero y VeEdor y otras Cosas deste arte y avn rrepartido Entrellos nros bienes y cavallos, y este Conçerto estuvo Encubierto dos dias despues que llegamos a tezCuco, y nro señor dios fue servido q̄ tal Cosa no pasase porq̄ Era perderse la nueva España y todos nosotros porq̄ luego se levantarian vandos y chirinolas, paresçio ser que vn soldado lo desCubrio A cortes q̄ luego pusiese rremedio En ello antes q̄ mas fuego sobre aquel Caso se Ençendiese, porq̄ le çertifico aquel buen soldado q̄ Eran muchas personas de calidad En ello, y como Cortes lo supo despues de hecho grandes ofresçimi's y dadivas q̄ dio a quien se lo desCubrio, muy presto secretamente lo haze saber a todos nros Capitanes q̄ fueron pedro de alvarado, e Fran<sup>co</sup> de lugo a xpoual de oli, e andres de tapia y a gonçalo de sandoval, e a mi y a dos alcaldes ordinarios q̄ Eran de aquel año que se dezian luis marin y p<sup>o</sup> dirçio y a todos nosotros los q̄ Eramos de la parte de cortes, y ansi Como lo supimos nos aperçebimos y sin mas tardar fuemos con Cortes a la posada de antonio de villafaña y estaban Con el muchos de los q̄ Eran En la Conjuçion y de presto le hechamos mano al villafaña con quatro alguaçiles q̄ cortes llevaba y los Capitanes y soldados q̄ Con el estaban, Començaron a huyr y Cortes los mando detener y prender y desque tuvimos preso al Villafaña, Cortes le saço del seno El memorial que tenia Con las firmas de los q̄ fueron En el Conçerto y desq̄ lo obo leydo y vio q̄ Eran muchas personas En ello y de Calidad, y por no ynfamarlos, Echo fama q̄ comio El memorial Villafaña y q̄ no lo Avia

visto ni leydo, y luego hizo proçeso contra el y tomada la confision dixo la verdad y Con muchos testigos q̄ avia de fee y de creer q̄ tomaron sobre El caso por sentençia q̄ dieron los alcaldes ordinarios Juntamente Con Cortes y el maestre de Campo xpoual de oli y despues que se Confeso Con el padre Jvan diaz le ahorcaron de vna ventana del aposento donde posava El villafaña y no quiso Cortes q̄ otro ninguno fuese ynfamado En aquel mal Caso, puesto q̄ En aq̄lla sazón Echaron presos A muchos por poner temores y hazer señal q̄ q̄ria hazer Justicia de otros y como El tiempo no dava lugar a ello se desimulo, y luego acordo Cortes de tener guarda para su persona, y fue su Capitan vn hidalgo q̄ se dezia antonio de quiñones natural de çamora con seys soldados buenos hombres y esforçados y le velavan de dia y de noche, y a nosotros de los q̄ sentia q̄ Eramos de su vando nos rogava q̄ mirasemos por su persona, y dende En adelante avnq̄ mostrava gran voluntad a las personas q̄ Eran En la Conjuracion, sienpre se rresçelaba dellos dexemos Esta materia y digamos como luego se mando pregonar q̄ todos los yndios E yndias q̄ aviamos avido En aq̄llas Entradas se llevasen A herrar dentro de dos dias a vna Casa q̄staba señalada para Ello y por no gastar mas palabras En esta rrelacion sobre la manera q̄ se bendian en la almoneda, mas de las q̄ otras vezes tengo dichas, En las dos vezes q̄ se herraron si mal lo avian hecho de antes muy peor se hizo esta vez, q̄ despues de sacado El rreal quinto, sacava Cortes El suyo y otras treyn-ta trancalinas para Capitanes y si heran hermosas y buenas yndias las q̄ metiamos A herrar, las hurtavan de noche del monton q̄ no paresçian hasta de hay a buenos dias y por esta cavsya se dexaban muchas pieças q̄ despues teniamos por naborias dexemos de hablar En esto y digamos lo q̄ despues En nro rreal se ordeno.

**CAPITULO CXLVII** Como cortes mando a todos los pueblos nros amigos questavan çercanos de tezCuco q̄ hiziesen almalzen de saetas E casquillos de Cobre para ellos y lo que En nro rreal mas se ordeno



OMO se ovo hecho justicia DEL antonio de villafaña y estaban ya paçificos los q̄ Juntamente Con el Eran Conjurados de matar A cortes y A pedro de alvarado y a sandoval y a los q̄ fuesemos En su defensa, segun mas largamente lo tengo Escrito En el Capitulo pasado, E viendo Cortes q̄ ya los vergantines Estavan hechos y puestas sus jarçias y velas y rremos muy buenos y mas rremos de los q̄ avian menester para Cada vergantin y la çanja por donde avian de salir A la laguna muy ancha y hondable, Enbio a dezir a todos los pueblos nros amigos questaban çerca de tezCuco q̄ En cada pueblo hiziesen ocho mill Casquillos de Cobre que fuesen buenos segund otros q̄ les llevaron por muestra q̄ Eran de Castilla, y ansi mismo les mando q̄ En cada pueblo le labrasen y desbastasen otras ocho mill saetas de vna madera muy buena q̄ tambien les llevaron muestra y les dio de plazo ocho dias para q̄ las truxesen ansi las saetas como los caxquillos A nro rreal lo qual truxeron para El tiempo q̄ se los mando, que fueron mas de çinquenta mill Caxquillos y otras tantas mill saetas y los caxquillos fueron mexores q̄ los de Castilla y luego mando Cortes A pedro barba q̄ En aq̄lla sazón Era Capitan de ballesteros que los rrepartiese, ansi saetas Como caxquillos, Entre todos los vallesteros E que les mandase q̄ sienpre desbastaçen Almalzen y las Enplumasen Con Engrudo q̄ pega mejor que lo

de Castilla q̄ se haze de vnas Como rrayzes que se dize çacotle y ansi mismo mando Al p<sup>o</sup> barba que cada balletero tuviese dos cuerdas bien pulidas y adereçadas para sus ballestas y otras tantas nvezes para q̄ si se quebrase alguna Cuerda o saltase la nuez, q̄ luego se pusiese otra E q̄ sienpre tirasen al terrero viesen A q̄ pasos llegava la fuga de su vallestas y para ello se les dio mucho hilo de valencia para las Cuerdas porq̄ En el nabio q̄ E dho q̄ vino pocos dias avia de castilla q̄ Era de Jvan de burgos truxo mucho hilo y gran Cantidad de polvora y vallestas y otras muchas armas y herraje y escopetas, y tambien mando Cortes A los de cavallo que tuviesen sus cavallos herrados y las lanças puestas A punto E q̄ Cada dia Cabalgasen y corriesen y les mostrasen muy bien a rrebolver y escaramuçar y hecho Esto Enbio mensageros y cartas a nro amigo xicotenga El viejo, q̄ como ya E dho otras vezes ya Era vuelto xpiano y se llamaba don lorenzo de vargas y a su hijo xicotenga El moço y a sus hermanos y a chichimecatecle, haziendoles saber que En pasando El dia de Corpus xpi, Abiamos de partir de aquella çibdad para yr sobre mexico A ponelle çerco y que le Enbiasen veynte mill guerreros de los suyos de tascala, y los de guaxoçingo E cholula pues todos Eran amigos y hermanos En armas ya sabian el plazo E conçierto q̄ se los hizo sabidor de sus mismos yndios. Como sienpre yvan de nro rreal Cargados de despojos de las Entradas q̄ haziamos, tambien aperçibio a los de chalco y tamanalco y sus sujetos q̄ se aperçibiesen para quando los enbiasemos a llamar y se les hizo saber como era para poner çerco a Mexico y en que tienpo abiamos de yr y tambien se les dixo a Don Fernando Señor de Tezcuco y a sus principales y a todos sus sujetos y a todos los demas pueblos nros amigos y todos a vna rrespondieron que lo harian muy cunplidamente lo que Cortes les enbiaba a mandar e que vernian y los de Tascala vinieron pasando la pascua de espiritu santo. Esto hecho se acordo de hazer alarde vn dia de pascua, lo qual dire adelante el conçierto que se dio.

### CAPITULO CXLVIII Como se hizo Alarde

En la çibdad De tezcuco En los patios mayores de aquella çibdad y los de a cavallo y vallesteros y escopeteros y soldados q̄ se hallaron y las ordenanças q̄ se pregonaron y otras Cosas q̄ se hizieron.

**D**ESPUES que se dio la orden ansi Como atras E dho y se Enbiaron mensageros E cartas a nros amigos los de tascala y a los de chalco y se dio aviso a los demas pueblos Acordo Cortes Con nros capitanes y soldados que para El segundo dia de pascua del Espiritu santo que fue del año de mill y quinientos y veynte y vn años, se hiziese Alarde, El qual Alarde se hizo En los patios mayores de tezcuco y hallaronse ochenta y quatro de a cavallo, y seys çientos y çinquenta soldados despada y rrodela E muchos, de lanças y çiento y noventa y quatro vallesteros, y Escopeteros y destos se sacaron para los treze vergantines, los que Agora dire.

para Cada vergantin doze vallesteros y escopeteros Estos no avian de rremar y demas desto tambien se sacaron otros doze rremeros para cada vergantin o [por] banda seys, que son los doze que E dho y mas desto vn capitan para cada vergantin por manera q̄ sale cada vergantin A veynte y çinco soldados Con el capitan E treze vergantines que Eran a veynte e çinco soldados, son dozientos y ochenta y ocho, E con los artilleros que les dieron demas de los veynte E çinco soldados, fueron En todos los vergantines tresçientos soldados, por la quenta que E dho y tambien les rrepartio todos los tiros de fustera E halconetes q̄ téniamos y la polvora q̄ le paresçia q̄

avian menester, Esto hecho mando pregonar las ordenanças que todos aviamos de guardar.

lo primero — que ninguna persona fuese osado de blasfemar de nro señor Jesuxpo, ni de nra señora su bendita madre, ni de los santos Apostoles, ni otros santos, so graves penas— lo segundo, que ningun soldado tratase mal a nros Amigos pues yvan para nos ayudar, ni les tomasen Cosa ninguna, avnq̄ fuesen de las cosas q̄ Ellos avian adquirido En la guerra y avnq̄ fuese yndia ny yndio, ny oro, ny plata ny chalhuyes.

lo otro, que ningun soldado fuese osado De salir de dia ni de noche de nro rreal para yr a ningun pueblo de nros amigos ni a otra parte A traer de comer ni otra cualquier Cosa, so graves penas.

lo otro, que todos los soldados llevasen muy buenas armas y bien colchadas y gorxal y papa higo y antiparras, E rodela, que Como sabiamos q̄ Era tanta la multitud de vara y piedra y flecha y lança para todo Era menester llevar las armas que dezia El pregon —

lo otro, que ninguna persona Jugase cavallo ni armas por via ninguna, con gran pena.

lo otro, que ningun soldado ni hombre de cavallo ni valles-tero ni Escopetero, duerma, sin estar con todas sus armas vestidas y con los alpargates Calçados Eçeto si no fuese Con gran neçesidad de heridas o de estar doliente, porquestuviesemos muy aparejados para qualquiera tienpo que los mexicanos viniesen a nos dar guerra y demas desto se pregonon las leyes que se mandan guardar En lo militar, ques que al que se duerme En la vela o se va del puesto, que le ponen pena de muerte, y se pregonaron que ningund soldado vaya de vn rreal a otro sin liçençia de su Capitan, so pena de muerte. lo otro quel soldado que deja A su capitan En la guerra o batalla E huye, pena de muerte. Esto pregonado dire e lo q̄ mas se Entendio.

### CAPITULO CXLIX—Como cortes busco los rremeros que avian DE menester para rremar los vergantines y les señalo Capitanes q̄ abian de yr en ellos y de otras cosas que se hizieron

despues de hecho el alarde por mi ya otras vezes dicho, Como vio Cortes que para rremar los vergantines no hallava tantos hombres de la mar q̄ supiesen rremar puesto que bien se Conoçian los q̄ avian traydo En nros navios que dimos al travez quando venimos Con cortes, E ansi mismo se conoçian los marineros de los navios de narvaez y de los de xamayca y todos Estavan puestos por memoria y los abian Aperçibido porq̄ avian de rremar, y avn con todos Ellos no avia rrecavdo para todos treze vergantines y muchos dellos rrehusavan y avn dezian q̄ no avian de rremar, y cortes hizo pesquisa para saber los que Eran marineros o avian visto q̄ yvan a pescar, E si Eran de palos, o moguer o de triana o del puerto, o de otro cualquier puerto o parte A donde hay marineros, los mandava, so graves penas que Entrasen En los vergantines y avnq̄ mas hidalgos dixesen que Eran, los hizo yr a rremar y desta manera junto çiento çinquenta hombres para rremar y ellos fueron los mejor librados que nosotros los questavamos en las Calçadas batallando y quedaron rricos de despojos como adelante dire y desque Cortes les ovo mandado q̄ anduviesen En los vergantines y les rrepartio los ballesteros y Escopeteros y polvora y tiros, y saetas y todo lo demas q̄ Era menester y les mando poner En cada vergantin las banderas rreales y otras banderas del nonbre que se dezia ser En cada vergantin y otras cosas q̄ Convenian nonbro por Capitanes para cada vno dellos a los que agora aqui dire. garçi holguin, pero barba Joan DE linpias, Carvajal El sordo, Joan xaramillo, gr<sup>mo</sup> rruyz de la mota, carava-

jal su Conpañero, que Agora Es muy viejo y vive En la calle de san Francisco, y vn.....portillo q̄ En tonçes vino de Castilla, buen soldado, q̄ tenia a vna muger hermosa, a vn çamora que fue maestro de navios, q̄ bivia agora En guaxaca, a vn Colmenero, que Era marinero, buen soldado, a vn lema, E a gines nortes, a briones, natural de salamanca el otro Capitan no me acuerdo su nõbre, y a miguel diaz de avz, y desde los ovo nonbrado y mandado a todos los ballesteros y escopeteros y los demas soldados que avian de rremar que les obedesciesen a sus capitanes que les ponía y no saliesen de su mandado, so graves penas, y les dio las ynstruçiones lo que cada Capitan avia de hazer E en que puesto avia de yr de las calçadas E con que Capitanes de los de trra, acabado de poner En conçierto todo lo q̄ E dho, vinieronle a dezir A cortes, que venian los Capitanes de tascala Con gran copia de guerreros y venia En ellos por Capitan general xicotenga el moço, El que fue Capitan quando las guerras de tascala, y este fue el que nos tratava la trayçion en tascala quãdo salimos huyendo de mexico, segund otras muchas bezes lo E memorado, E que traya En su conpañia otros dos hermanos hijos del buen viejo Don lorenço de bargas En su conpañia e así mesmo traya gran copia de tascaltecas e que venia chichimecatecle por capitan, y de guaxoçingo, y otra Capitania de cholultecas y avnque Eran pocos porq̄ A lo que sienpre vi despues que En cholula se les hizo El castigo ya otra vez por mi ya dicho En el capitulo que dello habla, despues aca, jamas fueron con los mexicanos, ni avn con nosotros sino que se Estavan A la mira, que avn quando nos Echaron de mexico, no se hallaron ser En nro Contrario. dexemos desto y bolvamos A nra rrelaçion que Como Cortes supo que venia xicotenga y sus hermanos e otros Capitanes E vinieron vn dia primero del plazo que les Enbiaron a dezir que viniesē, salio a les rresçebir Cortes vn quarto de legua de tezCuco Con pedro de alvarado y otros nros Capitanes y desde se Encontraron con el xicotenga y sus hermanos les hizo Cortes mucho acato y les abraço y a todos los mas capitanes, y venian En gran orde-

nança y todos muy luzidos Con grandes devisas Cada capitania por si y sus vanderas tendidas y El ave blanco q̄ tienen por armas que paresçe aguila con sus alas tendidas, trayan sus alferez rrebolando sus vanderas y estandartes y todos Con sus arcos y flechas y espadas de a dos manos y varas con tiraderas y otros macanas y lanças grandes E otras chicas y sus penachos y puestos En conçierto y dando bozes E gritos E silvos, diziendo biva El enperador nro señor y castilla, castilla, tascala, tascala y tardaron En entrar En Tezcuco mas de tres oras y cortes les mando aposentar En vnos buenos aposentos, y les mando proveer de todo lo que En nro rreal avia, E despues de muchos abraços y ofregimiento q̄ les haria rricos, se despidio dellos y les dixo q̄ otro dia les deria la orden de lo q̄ avian de hazer E q̄ agora venian cansados y q̄ rreposasen. En aquel ynstante q̄ llegaron aquellos Caçiques de tascala q̄ dho tengo, Entraron En nro rreal Cartas que Enbiaba vn soldado q̄ se dezia hernando de barrientos, desde vn pueblo q̄ se dize chinanta questara de mexico obra de noventa leguas y lo q̄ En ella se contenia Era q̄ avian muerto los mexicanos En el tiempo q̄ nos Echaron de mx<sup>co</sup>, a tres Conpañeros suyos quando estavan En la Estancia y minas donde los dexo El capitan piçarro, q̄ ansi se llamava, para q̄ buscasse y descubriese todas aquellas Comarcas si abia minas rricas de oro, segun dho tengo En el capitulo que de ello habla y quel barrientos que se acoxio aquel pueblo de chinanta donde Estava y q̄ son Enemigos de mexicanos. Este pueblo fue donde truxeron las picas quando fuymos sobre narvaez y porq̄ no haze Al caso a nra rrelaçion otras particularidades q̄ dezia En la carta se dexaran de dezir y Cortes sobrella le escribio En rrespuesta dandole rrelaçion de la manera q̄ ivamos de camino para poner çerco a mx<sup>co</sup> E que a todos los Caçiques de aquellas provinçias les diese sus Encomiendas y q̄ mirase no se viniese de aquella trra hasta saber por carta suya lo que devia hazer porq̄ ē el camino no le matasen los mexicanos. dexemos esto y digamos Como cortes ordeno de la manera q̄ aviamos de yr A poner çerco a mexico y quien fueron los capitanes.